

## Smlouva o dílo

uzavřená ve smyslu ustanovení § 2586 a násl. Občanského zákoníku níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami, kterými jsou:

Ústav pro soudobé dějiny AVČR, v. v. i.

Vlašská 9

118 40 Praha 1

IČO: 68378114

zastoupený Prof. PaedDr. Mgr. Miroslavem Vaňkem, Ph.D., ředitelem

jako objednatel

a

Adam Coman

[REDACTED]

[REDACTED]

číslo cestovního dokladu [REDACTED]

jako zhotovitel

### Článek 1

#### Předmět smlouvy

- a) Zhotovitel pro objednatele provede kontrolu a korekturu hebrejského textu překladu knihy Prague and Beyond. Jews in the Bohemian Lands v rozsahu 434 normostran.
- b) Zhotovitel se zavazuje provést dílo v rozsahu a době podle této smlouvy a při dodržení kvalitativních a dalších podmínek v ní stanovených, přičemž tak učiní vlastním jménem, na vlastní odpovědnost i nebezpečí.
- c) Objednatel je povinen dílo bez vad provedené převzít a zaplatit za jeho zhotovení dohodnutou cenu podle čl. IV. této smlouvy.

### Článek 2

#### Čas plnění

- a) Zhotovitel se zavazuje provést dílo a předat je bez vad objednateli do 31. října 2020.

### Článek 3

#### Povinnosti objednatele

- a) Objednatel předá zhotoviteli zkorigovaný text v elektronické podobě.

#### Článek 4

##### Povinnosti zhotovitele

- a) Zhotovitel je povinen provést předmět smlouvy podle pokynů objednatele a v dohodnuté lhůtě jej objednateli předat.

#### Článek 5

##### Cena a způsob placení

- a) Celková cena díla činí 79 856,- Kč (slovy sedmdesát devět tisíc osm set padesát šest Korun českých). Cena za jednu normostranu (1800 znaků včetně mezer) činí 184,- Kč. Objednatel uhradí cenu do deseti pracovních dní po předání díla na bankovní účet zhotovitele [REDACTED] vedený u [REDACTED].

#### Článek 7

##### Ustanovení společná a závěrečná

- a) Otázky v této smlouvě neupravené se řídí Občanským zákoníkem v platném znění, zejména ustanoveními § 631 a násl.
- b) Smluvní strany souhlasí s tím, že Ústav pro soudobé dějiny AV ČR, v. v. i., zajistí uveřejnění smlouvy v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, v platném znění (zákon o registru smluv).
- c) Změny a doplnění této smlouvy je možné provádět pouze písemnými, oběma stranami odsouhlasenými dodatky.
- d) Tato smlouva nahrazuje veškeré předchozí písemné i ústní dohody a ujednání vztahující se k předmětu smlouvy.
- e) Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotovení, z nichž každá strana obdrží po jednom.
- f) Účastníci si smlouvu přečetli, souhlasí s celým jejím obsahem a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne 10. srpna 2020

Objednatel

[REDACTED]

Zhotovitel

[REDACTED]